# Service des délégués commerciaux à l'étranger

#### Commerce

Mme Cathy M. Patton Consul et délégué commercial

M<sup>me</sup> Karen L. Willhite Agent commercial

M<sup>me</sup> Natalie E. Cornell Agent commercial

M. David A. Koelliker Agent commercial

M. Matthew E. Share Agent commercial

Mme Marci D. Buettgen Agent des investissements

Vacant Agent commercial

### **Tourisme**

M. Bas Bouma Gestionnaire de programme

M. Larry E. Kogut Agent de tourisme

M. Ross E. Ament Agent de tourisme

Vacant Agent de tourisme

### Dallas

### Consulat général du Canada

Adresse:

St. Paul Place, Suite 1700, 750 N. St. Paul Street, Dallas, Texas 75201, U.S.A.

Adresse postale: (comme ci-dessus)

Câble: CANADIAN DALLAS Tél.: (214) 922-9806

Télex: 00732637 (DOMCAN DAL) Télécopieur : (214) 922-9815

Territoire: Arkansas, Kansas (à l'exception de Kansas City et Lawrence), Louisiane, Nouveau-Mexique, Oklahoma, Texas

Heures d'ouverture : lundi-vendredi : 8 h 30 à 17 h

Écart horaire (H.N.E.): -1

M. J.E.G. (Ted) Gibson Consul général

M. Warren M. Maybee Consul et premier délégué commercial

#### Commerce

M. Marcel Saucier Consul et délégué commercial

Mme Joanne E. Kirby Agent commercial

M. A. Gordon MacLellan Agent commercial

M. J.J. Mingori Agent commercial

Mme Nancy J. Mayeux Agent commercial

#### Tourisme

M<sup>me</sup> Judith Love Rondeau Gestionnaire de programme au tourisme

M<sup>me</sup> Sally Ellis Morris Agent de promotion au tourisme

M<sup>me</sup> Sandi Galloway Agent de promotion au tourisme

## Detroit

### Consulat général du Canada

Adresse:

600 Renaissance Center, Suite 1100, Detroit, Michigan 48243-1798, U.S.A.

Adresse postale: (comme ci-dessus)

Câble: CANADIAN DETROIT Tél.: (313) 567-2085

Télex: 23-0715 (DOMCAN DET) Télécopieur: (313) 567-2164

Territoire: Indiana, Kentucky, Michigan, Ohio

Heures d'ouverture : lundi-vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Écart horaire (H.N.E.): 0

M<sup>me</sup> M. Anne Charles Consul général

#### Commerce

M. Nick J. Della Valle Consul et premier délégué commercial

M. Ben Gailor Consul et délégué commercial

M. Ralph Reich Agent commercial

M. Ron Biddle Agent commercial

M<sup>me</sup> Anne Cascadden Agent commercial

Mme Margaret Baxter Agent commercial

#### Tourisme

M. Martin M. Rice Premier agent commercial

M<sup>me</sup> Heather Phelps Agent commercial

Mme Kim Pare Agent commercial

### Cincinnati

Bureau commercial du gouvernement du Canada, 250 East Fifth Street, Suite 1120, Cincinnati, Ohio 45202

Tél.: (513) 762-7655 Télécopieur: (513) 762-7802

M. Jacques H. Desjardins Consul et délégué commercial

M. Steve Pickens Agent commercial

M. Joe Wellman Agent commercial (Tourisme)

### Cleveland

Bureau commercial du gouvernement du Canada, 2100 Terminal Tower, 50 Public Square, Cleveland, Ohio 44113-2204

Tél.: (216) 771-0150 Télécopieur : (216) 771-1688

M. Michael G. Virr Consul et délégué commercial

M. Joseph M. Mikula Agent commercial

### Wright Patterson AFB

Canadian Government Defence Trade Office, MCLDDP, Building 11A, 1970 Third Street, Room 144, Site 6, Wright Patterson AFB, Ohio 45433-6503

Tél.: (513) 255-4382 Télécopieur : (513) 255-1821

M. Robert Webb Vice-consul et délégué commercial

# Service des délégués commerciaux à l'étranger

## Los Angeles

### Consulat général du Canada

Adresse:

300 South Grand Avenue, 10th Floor, California Plaza, Los Angeles, California 90071, U.S.A.

Adresse postale : (comme ci-dessus)

Tél.: (213) 687-7432

Télex: 00674657 (DOMCAN LSA) Télécopieur: (213) 620-8827

Territoire: Arizona, Californie (les dix comtés du sud), comté de Clark au Nevada

Heures d'ouverture : lundi-vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Écart horaire (H.N.E.) : -3

Vacant Consul général

M. Allan S. Poole Consul général adjoint et premier délégué commercial

### Commerce

M. Doug Paterson Consul et délégué commercial

Mme Maria Bernard Vice-consul et délégué commercial adjoint

M. Bernard E. Brandenburg Agent commercial

M. Carl W. Light Agent commercial

M. S. George Simon Agent commercial

M. Michael Pascal Agent commercial

#### Investissement

M. Matthew Fischer Consul et premier conseiller en investissement

M. Eric Nielsen Adjoint à l'investissement

#### **Tourisme**

M. John Rasmussen Gestionnaire de programme

M<sup>me</sup> Jennifer Ruddick-Clark Agent commercial

M<sup>me</sup> Monica M. Campbell-Hoppé Agent commercial

M. Michael Zaretsky Agent commercial

### San Diego

Bureau commercial du gouvernement du Canada, 4370 LaJolla Village Drive, Suite 600. San Diego, Ca. 92122

Tél.: (619) 546-4467 Télécopieur: (619) 457-2844

M. Marc LePage Consul et délégué commercial

Vacant Agent commercial (Commerce)

#### San Francisco

Bureau commercial du gouvernement du Canada, 50 Fremont Street, Suite 1825, San Francisco, Ca. 94105

Tél.: (415) 543-2550 Télécopieur: (415) 512-7671

M. David McNamara Consul et premier délégué commercial

### San Jose

Bureau commercial du gouvernement du Canada, 333 West San Carlos Street, Suite 945, San Jose, Ca. 95110

Tél.: (408) 289-1157 Télécopieur : (408) 289-1168

M. Cameron Miller Consul et délégue commercial

M. Michael Siewecke Vice-consul et délégué commercial adjoint

M<sup>me</sup> Jeanie Weaver Agent commercial (Commerce)

Mme Sara Auila Adjointe commercial

## Minneapolis

### Consulat général du Canada

Adresse:

Suite 900, 701 Fourth Avenue South, Minneapolis, Minnesota 55415-1899 U.S.A.

*Adresse postale :* (comme ci-dessus)

Tél.: (612) 333-4641 Télex: 29-0229 (DOMCAN MPS) Télécopieur : (612) 332-4061

Territoire: Colorado, Dakota du Nord, Dakota du Sud, Iowa, Minnesota, Montana, Nebraska, Wyoming

Heures d'ouverture : lundi-vendredi : 8 h 30 à 17 h

Écart horaire (H.N.E.): -1

M. Brian Buckley Consul général

M. Robert C. Lee Consul et premier délégué commercial

#### Commerce

M. Peter B. Aikat Vice-consul et délégué commercial adjoint

M<sup>me</sup> Margaret L. Mearns Agent commercial

M. Charles W. McGriff Agent commercial M<sup>me</sup> Dana S. Boyle

Agent commercial Mme Lisa L. Swenson Agent commercial

### **Tourisme**

M. Stephen W. Dowling Gestionnaire de marketing de tourisme

M. Ernest P. Konstas Agent commercial

### New York

### Consulat général du Canada

Adresse:

1251 Avenue of the Americas, New York City, New York 10020-1175, U.S.A.

Adresse postale : (comme ci-dessus) Câble: CANTRACOM NEW YORK

CITY Tél.: (212) 596-1600

Télex: 62014481 (DOMCAN NY) Télécopieur : (212) 596-1793

Territoire: Connecticut, New Jersey, sud de l'État de New York; Bermudes

Heures d'ouverture : lundi-vendredi : 9 h à 17 h